



## Protegiendo su negocio



Una guía para ayudar a dueños de pequeñas empresas a reducir posibles pérdidas.





## Introducción

### Aquí le explicamos la importancia de la prevención contra posibles pérdidas.

Los dueños de pequeñas empresas se enfrentan a retos como la competencia, los costos de mano de obra y reglamentos del gobierno a la vez que intentan mantener a sus empleados capacitados y a sus clientes satisfechos. Lo último que necesita es estar preocupado por situaciones inesperadas y de pérdidas cuya gravedad pudiera haberse prevenido o reducido en severidad.

Tener un plan de acción para el control de pérdida en su compañía podría ayudar a reducir la posibilidad de daños inesperados y de pérdidas para su negocio, al igual que el impacto que puedan tener, ya sea que se deban a un incendio, una sobrecarga eléctrica, vandalismo, demandas o lesiones.

### Sobre esta guía

Este folleto ha sido diseñado para ayudarle a reconocer y controlar las causas más comunes de pérdidas por daños en los negocios de hoy. Puede usarse como referencia para crear conciencia en la identificación, y con suerte, prevención de situaciones inesperadas que pudieran causarle pérdidas a su negocio.

### Nos enfocaremos en las siguientes áreas:

Prevención de lesiones . . . . .	2
Protección contra incendios . . . . .	3
Prevención de daños por agua . . . . .	4
Delitos . . . . .	6
Propiedad personal de negocio . . . . .	9
Seguridad de vehículos comerciales . . . . .	10
Servicios públicos . . . . .	11
Seguridad del empleado . . . . .	13
Planificación en caso de desastre/Interrupción de operaciones . . . . .	16
Listas de verificación y documentos de evaluación . . . . .	17



### Prevención de lesiones

Los clientes pueden sufrir daños dentro y fuera de su negocio. Es importante permanecer alerta y pensar con anticipación para ayudar a reducir las posibilidades de que ocurra un incidente. Aquí le damos algunas sugerencias:

#### Recomendaciones generales

- Asegure y limpie rápidamente las áreas donde ocurran derrames. Marque los derrames con un letrero y tenga a un empleado supervisando el área.
- Repare o reemplace el material del piso dañado como alfombras rotas y losas sueltas.
- Minimice riesgos eléctricos como los cables de extensión o calentadores portátiles. Cualquier tomacorriente en áreas húmedas necesitan Interruptores de Circuito por Falla a Tierra (GFCI) para prevenir choques involuntarios.
- Mantenga los pasillos despejados de objetos que causen posibles tropiezos como cables de extensión.
- Todo aparador debe estar asegurado y estable.
- Las reparaciones o labores de mantenimiento deben realizarse fuera del horario laboral, a menos que exista un peligro inmediato.
- Las áreas de riesgo deben estar claramente señaladas como “Solo Empleados” o deben estar bajo llave.
- Los clientes no deben tener acceso a químicos abiertos o productos de limpieza.
- Repare superficies desniveladas, grietas, y baches o imperfecciones en las aceras y áreas de estacionamiento.
- Mantenga las aceras libres de obstrucciones, tales como cables y equipo de mantenimiento.
- Asegúrese de que las caneletas estén dirigiendo el agua fuera de las áreas donde puedan pasar los clientes.
- Los sistemas de irrigación deben estar programados para que no funcionen durante el horario laboral o para evitar dejar el suelo mojado o encharcamientos durante ese horario.

#### Informes y capacitación

Como puede ver, hay mucho que considerar a la hora de reducir las posibilidades de una lesión. Muchos accidentes se podrían reducir desarrollando un procedimiento para el informe de incidentes, al igual que un programa de capacitación de empleados para la gerencia y el personal. Otros elementos importantes incluyen:

1. Tener a un gerente en turno o un empleado líder durante las horas de trabajo.
2. Publicar números de emergencia o tenerlos en marcado rápido en todos los teléfonos de la compañía.
3. Mantener equipo de primeros auxilios disponible y abastecido. Existen compañías que se encargan de abastecer el equipo de primeros auxilios de su empresa.
4. Investigue todos los accidentes una vez se asegure primero la vida de las personas.
5. Mantenga un registro de todos los incidentes. La gerencia debe evaluar regularmente los informes de todos los accidentes para estar al tanto de lesiones y daños existentes y prevenirlos en el futuro.

#### Escaleras, escalones y rampas

- Mantenga iluminación adecuada en las escaleras y pasillos.
- Instale barandales en los pasillos y rampas de acuerdo al código para edificios de su localidad.
- Los barandales deben ser estables y asegurados.
- Considere usar superficies antideslizantes.

#### Estacionamientos, pasillos y jardines

- Mantenga iluminación adecuada en todas las áreas de estacionamiento y pasillos peatonales alrededor de su negocio.
- Remueva rápidamente la nieve y el hielo de las aceras, escaleras y áreas de estacionamiento.

**Encuentre una referencia en la página 22.**





## Protección contra Incendios

Un incendio puede interrumpir drásticamente las operaciones de su negocio, destruir su propiedad y aumentar los gastos innecesarios. Se deben evaluar las siguientes áreas de protección contra incendios:

### Los detectores de humo

Los detectores de humo ofrecen una advertencia temprana que podría permitir la evacuación del edificio. Asegúrese de instalar el detector de humo de acuerdo a las instrucciones del fabricante y los códigos de su localidad. La mayor causa de falla en detectores de humo es la falta de baterías o baterías descargadas. Si usted tiene una unidad de batería, revise la batería al menos una vez al mes. Algunos detectores podrían funcionar con el sistema eléctrico del edificio, y puede que tengan una reserva. Estas unidades también deben revisarse regularmente.

### Almacenamiento de líquidos inflamables

Los líquidos inflamables, como productos de limpieza y solventes, emiten vapores en el flujo natural del aire. Estos vapores podrían explotar al prenderse una chispa, como la de un interruptor eléctrico dañado o una flama. Asegúrese de almacenar líquidos inflamables en su empaque original o en un contenedor metálico de seguridad aprobado por Underwriters Laboratory. Permita bastante ventilación cuando use líquidos inflamables para prevenir daños por incendios o enfermedades por inhalar los vapores.

### Los sistemas de rociadores contra incendios

Los sistemas de rociadores contra incendios son comúnmente instalados y se les da mantenimiento para ofrecerle al edificio protección contra incendios las 24 horas. En caso de que comience un incendio, el sistema rociara agua para contener el área del fuego hasta que llegue el departamento de bomberos. Asegúrese de que el sistema sea inspeccionado profesionalmente al menos una vez al año, o con más frecuencia dependiendo de los requerimientos u códigos de su localidad.

### Los extintores de incendio

Los extintores de incendio son muchas veces la primera defensa contra un incendio. Asegúrese de que su negocio tenga el tipo, tamaño y número de extintores adecuados, y que sus empleados estén capacitados para encontrarlos y usarlos. Llame al proveedor del equipo de protección contra incendios o al departamento de bomberos para asegurarse de que tenga la protección adecuada.

#### Clasificación de los extintores de fuego

**Clase A** Inflamables ordinarios, tales como madera, papel, tela o algunos plásticos.

**Clase B** Líquidos inflamables

**Clase C** Equipo eléctrico conectado

**Clase D** Incendios con metales inflamables

**Clase K** Incendios relacionados a una cocina comercial

\*Los extintores son clasificados por el tamaño del incendio que pueden extinguir, como ha sido determinado por laboratorios de prueba como Underwriters Laboratory (UL) o Factory Mutual (FM).

Tenga en cuenta que los extintores obsoletos podrían no ser efectivos en caso de incendio y podrían causar lesiones. Algunos ejemplos de unidades viejas son aquellas que usan ácido de soda o tetracloruro de carbono. Contacte a su departamento de bomberos o proveedor de equipos contra incendios para información y asistencia. Sus extintores deben ser inspeccionados al menos una vez al año por un profesional.



### Prevención contra daños por agua

Los daños por agua no solo ocurren debido a una inundación luego de unos días de lluvia fuerte. De hecho, muchos de los servicios e instalaciones que usa hoy día en su negocio pueden desarrollar problemas que resultan en daños por agua. Aquí le decimos algunas de las áreas más problemáticas:

#### Aparatos y equipo mecánico

Cualquier pieza de equipo en su negocio que utilice agua puede representar una preocupación. Algunas fuentes comunes de daño por agua incluyen calentadores de agua, aires acondicionados, dispensadores de hielo, lavadoras y lavaplatos. Los años que tenga el electrodoméstico es un factor principal. Por ejemplo, los tanques de los calentadores de agua se oxidan con el tiempo. Los calentadores de agua en áticos o pisos elevados pueden ser destructivos. Reemplace cualquier calentador de agua con gotera para evitar un fallo catastrófico que pueda representar un daño mayor.

Las líneas de servicio que suplen agua también pueden desarrollar fugas, especialmente aquellas que están bajo constante presión. Una ruptura en la línea de agua podría gotear miles de galones de agua causando daños significantes.

#### Tubos y drenajes

Los sistemas de tubería son susceptibles a obstrucciones y tapones que podrían causar desbordamiento en los aparatos, como fregaderos, inodoros y drenajes en el piso. La acumulación de grasa, pelusa, cabello y raíces de árboles son algunas de las causas de obstrucciones de las tuberías.

Otra causa mayor de problemas asociados con los daños por agua son las tuberías congeladas. Las tuberías fuera de las paredes, paredes sin insular o áreas expuestas a corrientes de aire son susceptibles al congelamiento en temperaturas frías. Una solución puede ser consultar a un plomero con licencia que pueda diagnosticar problemas existentes.

#### Techos

Los materiales para techos y contenedores de hielo que estén deteriorados, incompletos o dañados pueden permitir que el agua entre al techo causando daños en el interior del edificio

y los artículos dentro. El aislamiento térmico y la ventilación inadecuada en el ático también pueden acelerar el deterioro y causar que se acumule el hielo en el invierno. La exposición al viento, nieve, hielo, lluvia o al paso de personas también pueden afectar la capacidad de poder mantener el agua fuera. Además, los negocios comúnmente tienen techos planos y equipo mecánico como calentadores y sistemas de acondicionamiento de aire localizados en el techo, los cuales presentan retos especiales.

#### Recomendaciones para el exterior y áreas comunes

- Cuando los soffits, el revestimiento, las molduras o el tapajuntas estén deteriorados puede que el agua no drene apropiadamente. Los tubos de desagüe bajantes deberían extenderse lejos del edificio para acarrear el agua lejos de los cimientos y no en las áreas peatonales.
- Los techos planos deben ser inspeccionados por acumulación de agua y problemas con la superficie del techo, el tapajuntas o el equipo mismo. El agua que se acumula puede causar deterioro en la superficie del techo rápidamente. Muchos problemas en el techo se podrían eliminar mediante inspecciones regulares y mantenimiento proactivo.
- Todos los techos necesitan ser inspeccionados regularmente para ver si los materiales se encuentran dañados o deteriorados. Esto incluye el tapajuntas alrededor de todos los ventiladores que penetran la superficie del techo.
- La humedad o el agua estancada en el sótano y espacios interiores podrían ser evidencia de fugas en la tubería o desagüe defectuoso, lo cual puede causar problemas estructurales.
- Desconecte mangueras externas y drene los sistemas de irrigación cada otoño para minimizar que la tubería pueda reventar por congelación.



## Recomendaciones para interiores

- Busque indicio de fugas en el techo, paredes, pisos y aparatos que usen agua.
- Algunas maneras de evitar daños por congelación incluyen insular las tuberías expuestas, utilizar cinta aislante térmica en áreas no aislables y dejar correr un chorrito de agua en grifos cuando el negocio esté cerrado y el agua no se esté usando durante periodos de enfriamiento o temperaturas bajo cero.
- Evite colocar sólidos o grasas debajo de drenajes y use rejillas en los drenajes para atrapar sólidos antes de que entren al sistema de tubería.
- Revise que las conexiones de las mangas estén seguras y que las líneas del abastecimiento de agua no estén a punto de quebrarse o estén gastadas por aparatos como las lavadoras y dispensadoras de hielo.
- Aplique un sellador alrededor de las instalaciones y aperturas exteriores como los pisos, ventanas e instalaciones. Un contratista con licencia le debe dar mantenimiento a los aparatos y al equipo mecánico regularmente para asegurar que no hallan fugas, desgaste y obstrucción que puedan causar daños por agua.

## Considere un sistema de detección de fugas de agua

Monitoree las fugas instalando un sistema de detección de fugas de agua o un dispositivo que interrumpa el agua en todo el negocio. Estos sistemas son activos o pasivos.

- Los sistemas pasivos de detección de fugas, o “alarmas de agua” se utilizan para alertar sobre posibles fugas de agua. Éstas son típicamente alarmas locales que operan normalmente con baterías. Son unidades independientes que se pueden comprar, instalar y mantener por poco dinero. Se tienen que cargar las baterías regularmente para evitar un mal funcionamiento o fallo en la unidad.
- Los sistemas diseñados para aparatos individuales apagan el abastecimiento de agua automáticamente con la detección de una fuga. Estos son relativamente económicos de instalar y ofrecen más protección que un sistema pasivo para aparatos individuales.
- Los sistemas activos de detección de fugas en todo el negocio ofrecen más protección y variedad, pero son típicamente más costosos. Los sistemas activos están diseñados para apagar el agua del negocio cuando se detecta una gotera. Existen además dos tipos principales de sistemas activos. Uno detecta el flujo anormal de agua y apaga el sistema. El otro usa sensores remotos para detectar fugas y envían una señal a la válvula principal para apagar el sistema.

Los sistemas activos de detección de fugas en todo el negocio están disponibles con sensores directamente conectados o inalámbricos, y el sistema ahora tiene la capacidad de apagar el agua e informarle a una compañía de monitoreo sobre la gotera. Incluso, se puede hacer remotamente con un teléfono celular o una computadora. Algunos sistemas detectan además condiciones bajo cero en el negocio y pueden apagar proactivamente el abastecimiento de agua para evitar daños causados por congelamiento. Se deben revisar y cambiar las baterías de los sistemas inalámbricos periódicamente para asegurar que el sistema funcione adecuadamente.



### Delitos

Los allanamientos, robos y robos de empleados son algunas de las razones principales de pérdida por delitos en pequeñas empresas. Usted puede tomar ciertas medidas para reducir su vulnerabilidad a delitos. En esta sección le ayudaremos a identificar crímenes potenciales y maneras de prevenirlos.

#### Protección contra allanamientos

Proteja su negocio haciéndolo poco atractivo a los ladrones y dificultando la entrada. Se deben tomar medidas adicionales para aumentar la posibilidad de que el ladrón quede atrapado si intenta entrar a su negocio. Finalmente, si el ladrón logra entrar, usted puede limitar la cantidad de pérdida haciendo difícil la remoción de artículos de valor.

#### Haga que su negocio sea poco atractivo para los ladrones

- **Iluminación** - La buena iluminación, tanto dentro como afuera, es una de las maneras más efectivas de disuadir un acto de robo. Preste atención especial a las áreas que quedan a simple vista donde los ladrones buscan entrar comúnmente. Proteja el exterior con instalaciones de luz contra roturas y reemplace bombillas dañadas o quemadas lo antes posibles. Mantenga la mercancía iluminada, pero alejada de los escaparates donde puede ser blanco de un robo donde se rompa la ventana.
- **Exterior** – Elimine cualquier lugar donde sea fácil esconderse alrededor del edificio. Los ladrones pueden ocultarse entre arbustos grandes, vehículos y contenedores de basura cerca del edificio. Mantenga los árboles y los arbustos podados cerca de las ventanas y puertas para minimizar escondites.

#### Complique la entrada de ladrones a su negocio.

- **Puertas** – Todas las puertas exteriores deben estar equipadas con cerraduras de seguridad que tengan al menos un pasador de una pulgada que ofrezca protección cuando el edificio esté cerrado y no haya empleados presentes. Muchas jurisdicciones tienen códigos que prohíben utilizar cerraduras de seguridad cuando haya

personas en el edificio. Si el código aplicable no permite cerraduras de seguridad en las puertas de salida, también existen puertas estilo “barras de pánico” equipadas con alarmas que se activan cuando la puerta se abre durante horario laboral.

Las puertas laterales y traseras deben ser de madera sólida o acero industrial y deben ser instaladas en marcos de acero reforzado. Las puertas deben ser aseguradas al marco y la estructura circundante con tornillos de un mínimo de tres pulgadas. Evite usar puertas con pasadores de bisagra externos que puedan ser removidos fácilmente. Equipe las puertas que abren hacia afuera con pasadores que no se puedan remover. Asegure las puertas elevadas de garaje con candado en un canal de rodillos.

- **Ventanas** – Las ventanas exteriores se pueden cubrir con vidrios antirrobo. Esto provee apariencia de vidrio y aumenta la seguridad añadiendo una capa de laminación al vidrio. También debe considerar que muchas ventanas se cierran simplemente con un pestillo que se puede abrir fácilmente con una palanca. Pregúntele a un cerrajero o a un especialista en seguridad acerca de cerraduras más seguras. Los barrotes contra ladrones son otra manera de desanimar a los ladrones, pero los problemas para la seguridad de la vida que surgen cubriendo las salidas del edificio a menudo anulan el beneficio de los barrotes, a menos que estén equipados con una funcionalidad de desbloqueo rápido. Hay sistemas de tipo de puertas de garaje correderas para proteger ventanas y puertas que no presentan las mismas inquietudes de seguridad
- **Otras accesos** – Los tragaluces, ductos de ventilación, rejas y los dinteles sobre las puertas pueden ser otras entradas para los intrusos y deben ser protegidas. Busque recomendaciones de un experto en seguridad o de su departamento de policía sobre cómo proteger estas entradas.





## Incremente las probabilidades de capturar al ladrón

Existe una variedad de sistemas efectivos de alarmas de seguridad disponibles para proteger a su negocio de un robo, desde las alarmas básicas locales hasta los sistemas integrados más sofisticados.

- **Listado del equipo y certificaciones** – Revise su equipo en la lista de UL o en la lista de aprobación de otras agencias de prueba para asegurarse de que cumpla con los estándares de calidad.
- **El equipo de detección** – Las alarmas pueden proteger el perímetro, el área o los objetos. La protección del perímetro cubre la superficie fuera del edificio. El área de protección cubre un espacio amplio, tal como la parte de adentro del edificio. La protección de los objetos cubre un objeto en particular, tal como una caja fuerte.
- **El sistema de monitoreo de alarmas** – Este determina quién debe ser notificado si la alarma se activa. Los sistemas más complejos ofrecen un servicio de monitoreo que notifica a las autoridades cuando el sistema detecta a un ladrón. Los sistemas modernos también le dan la capacidad de monitoreo remoto al dueño del negocio desde su teléfono celular o computadora.
- **Mantenimiento y servicio** – Es necesario realizar pruebas y dar mantenimiento regularmente para asegurar que el sistema de alarma esté funcionando apropiadamente. Consulte a un experto en seguridad para saber cuál es el mejor sistema para su negocio. Si ha activado un sistema de alarma en su negocio, asegúrese de colocar calcomanías y letreros de manera prominente.

## Difículte al ladrón la remoción de artículos de valor

Aun si en su negocio no guarda artículos de valor, considere el dinero y los cheques que maneja rutinariamente. Deposite cantidades grandes de dinero en el banco lo antes posible, pero si debe mantener grandes cantidades con usted, manténgalas en una caja fuerte para la protección de ladrones e incendios.

- **Clasificación de la caja fuerte** – Las cajas fuertes están clasificadas como resistentes al fuego o a los ladrones y su desempeño está catalogado por Underwriters Laboratories, Inc. Seleccione una caja fuerte según los artículos de valor que va a proteger. Además, al colocar la caja fuerte en un área bien iluminada es más fácil notar cuando un ladrón intenta abrir o remover la caja fuerte. Deje la puerta de la caja fuerte abierta cuando esté vacía. De lo contrario, manténgala cerrada en todo momento. Tenga en mente que una simple caja fuerte resistente a incendios, incluyendo un estilo más antiguo y sin etiquetar, ofrece poca o ninguna protección contra de ladrones. Es solo para incendios.

## Seguridad – Mantenga control sobre el acceso de las llaves del edificio

- Mantenga un registro exacto de los empleados a los que se les han asignado llaves.
- Mantenga las llaves en un gabinete bajo llave si es posible.
- Asegúrese que todas las llaves de la tienda, el almacén y la oficina sean del tipo que no pueden ser duplicadas sin una llave máster.
- Cambie las cerraduras cuando un empleado se vaya o sea despedido, aun cuando se devuelvan las llaves.



### Delitos (continuado)

#### Protección contra robos

Los robos a mano armada no ocurren con la misma frecuencia que otros robos, pero son una amenaza mucho más peligrosa para usted, sus empleados y clientes. Los ladrones escogen blancos que tengan dinero efectivo disponible, accesible y con procedimientos de seguridad no tan robustos. Aún poniendo en práctica las mejores precauciones, pueden ocurrir robos.

- **Manejo de dinero** – El mejor plan de protección de robos es reducir la cantidad de dinero que tiene en su negocio. Hacer depósitos regularmente disminuye el riesgo de robo. Además, considere prohibir transacciones que involucren billetes de alta denominación durante horas de alto riesgo.
- **Salidas de emergencia** – Las salidas de emergencia deben estar equipadas con “barras de pánico” en la puerta, las cuales permitan la salida fácil, pero mantengan cerradas las puertas de afuera. Estas puertas también vienen equipadas con alarmas que se activan si la puerta se abre.
- **Puertas de seguridad** – Los empleados o clientes no deben dejar las puertas abiertas. Si los empleados necesitan salir, la puerta debe estar equipada con una campana y una mirilla, de manera que la puerta se pueda cerrar hasta que se necesite volver a entrar.
- **Alarmas de asaltos** – Este tipo de sistema de alarma está diseñado para notificar a las autoridades cuando ha ocurrido un robo. Los empleados deben estar adecuadamente capacitados en el uso del sistema. Se deben realizar mantenimiento y pruebas regularmente para asegurar el funcionamiento apropiado. Otras medidas de protección son:
  - **Televisión de circuito cerrado o sistema de grabación de video** – El uso de estos sistemas ofrece una manera de identificar al ladrón. Puede tener un efecto disuasivo.
  - **Capacitación del empleado** – Capacite a sus empleados sobre lo que tienen que hacer en caso de robo. Por ejemplo, no se debe provocar al ladrón, sino cooperar y tratar de recordar cualquier detalle que pueda ayudar a la policía.

#### Deshonestidad de los empleados

La deshonestidad de los empleados puede variar de algo tan sencillo como manipular las cantidades de los recibos de las cajas registradoras hasta el fraude sofisticado en los libros de contabilidad y por computadora. Su mejor defensa contra el robo de empleados es contratar a empleados honestos. Se debe evaluar cuidadosamente a todos los candidatos previo a ofrecerles empleo y revisar sus referencias. A los empleados que sean responsables de las finanzas de su negocio se le podría requerir evaluación adicional y establecer controles cuando se contraten.

- **Active controles generales internos** – Asegúrese de que un solo empleado no solo sea un empleado el responsable de todas las fases de transacciones que involucren dinero y mercancía. Por ejemplo, los empleados que manejan recibos de efectivo no deben verificar las cantidades totales diarias. Los empleados que se encargan de la verificación de recibos y depósitos de banco no deben manejar los recibos o los depósitos. Organice el flujo del trabajo para que un empleado revise el trabajo del otro.
- **Limite el acceso** – Los individuos que tengan acceso a los libros contables de la compañía o que compren o paguen por labores deben tener limitaciones, ser monitoreados y evaluados.
- **Rotación de labores** – Cambie los roles cuando sea posible. Evalúe cuidadosamente las anotaciones diarias y manténgase alerta sobre números grandes de anotaciones innecesarias. Considere contratar a una firma externa de contadores públicos para realizar una auditoría anual.
- **Proteja las contraseñas** – Requiera a sus empleados el uso de contraseñas seguras para acceder a sus computadoras y redes. Pídale que cambien sus contraseñas mensualmente. Los empleados deben cerrar la sesión en la computadora siempre que se retiren del área de trabajo.
- **Guarde copia de registros importantes** – Haga copias frecuentemente de sus registros de contabilidad y guárdelos fuera de las instalaciones.
- **Mantenga sus inventarios al día** – Realice auditorías de inventario regularmente de toda su propiedad.



## Propiedad Personal de Negocio

Si ha sufrido pérdida, es importante que su negocio vuelva a estar operacional lo antes posible. Proteger propiedad como lo es el inventario, suministros y la maquinaria utilizada en el negocio es crítico para evitar interrupciones de las operaciones normales del negocio.

- **Asegure la cobertura adecuada** – Esto le ayudará a reparar y reemplazar su equipo dañado o destruido o la propiedad luego de una pérdida cubierta. Asegúrese de completar un inventario anual de la propiedad de su negocio. El equipo alquilado también debe quedar cubierto bajo la cobertura de Propiedad Personal de Negocio, a menos que quede especialmente cubierto por la compañía de alquiler. Inclúyalo como parte de su inventario de la propiedad del negocio. Si su propiedad es móvil, puede que necesite la cobertura de Propiedad en Tránsito para cubrir apropiadamente el equipo que se le alquila a un negocio.
- **Tome medidas de seguridad** – Estas deben considerarse especialmente cuando se exhibe mercancía de alto valor. Los artículos costosos pueden tomarse fácilmente de su negocio y son blanco de robo. Tener una acumulación de artículos de valor en un área específica puede darle acceso rápido y fácil al posible ladrón. Después de comprar equipo, mantenga registro de los números de serie y guárdelos en un lugar seguro. Debe considerar además la instalación de un sistema de seguridad para ofrecer protección adicional de las instalaciones. Tener el escudo de la compañía de su sistema de alarma a la vista de todos también puede ayudar a disuadir a los ladrones.
- **Instale dispositivos de protección en caso de descargas eléctricas y rayos** – Estos están disponibles si le preocupan los daños a la propiedad como resultado de corrientes eléctricas fluctuantes y/o relámpagos. Instale dispositivos de protección contra descargas eléctricas en todo el edificio, los cuales se colocan en paneles eléctricos o en contadores usados en conjunto con dispositivos de protección de descargas eléctricas con tomacorrientes individuales. Estos ofrecen un alto nivel de protección para su equipo eléctrico.
- **Instale sistema de protección contra rayos** – Estos dirigen a los relámpagos a un espacio seguro en el suelo, y pueden ayudar a prevenir daños a la propiedad y destrucción en algunas instancias. Un contratista cualificado debe instalar los sistemas de protección contra relámpagos.



## Seguridad de Vehículos Comerciales

Ya sea que su negocio tenga una flota de vehículos o que un empleado utilice ocasionalmente su propio vehículo para asuntos de trabajo, la administración adecuada puede ayudarle a reducir pérdidas y mantener a sus empleados seguros. Aquí le damos algunas recomendaciones:

- **Estacione sus vehículos en un espacio seguro** cuando no estén en uso. Debe ser un espacio bien iluminado y los vehículos deben estar cerrados y las llaves deben estar en un lugar seguro.
- **Dele mantenimiento regularmente** para asegurar que el vehículo este seguro y listo para la carretera. La gerencia debe evaluar los registros para asegurar que se cumpla con el mantenimiento necesario.
- **Haga una política de seguridad por escrito** para establecer las expectativas del uso apropiado de los vehículos por parte de los empleados. Los empleados deben hacerse responsables de todas las políticas. Las políticas de seguridad deben atender, pero no limitarse a temas como:
  - El cumplimiento de leyes y reglamentos locales, estatales y federales
  - Los cinturones y otro equipo de seguridad
  - El uso apropiado de dispositivos electrónicos, incluyendo los teléfonos celulares, computadoras portátiles/tabletas, dispositivos GPS, radios, etc.
  - El minimizar las distracciones del conductor
  - El manejo apropiado de la carga y el equipo
  - El conducir en estado de ebriedad, incluyendo el abuso de sustancias controladas
  - El uso del vehículo para propósitos personales
- **Establezca un acuerdo del conductor** que debe firmar cada empleado con responsabilidades de manejo para asegurar que entienden la política de seguridad. Una copia firmada y fechada del acuerdo debe mantenerse en el archivo del empleado.
- **Implemente una evaluación adicional** para empleados actuales y futuros que operen su propio vehículo para el trabajo. Esta debe incluir los registros de vehículos de motor, pruebas del uso de drogas o requerimientos de capacitación adicional a medida que se necesiten.
- **Realice reuniones de seguridad** regularmente para revisar temas en la política de seguridad, al igual que otros asuntos de seguridad y capacitación del conductor.
- **Establezca políticas escritas** que delineen los procedimientos de la compañía sobre cómo responder en caso de accidentes, el uso del equipo de emergencia y las inspecciones vehiculares antes y después de su uso. La política debe delinear expectativas y hacer a los empleados responsables de seguir la política escrita.



# Servicios Públicos

Otra manera de reducir pérdidas potenciales y mantener al negocio funcionando como de costumbre es darles un vistazo a los sistemas eléctricos, de calefacción y tubería. Aquí le damos algunas recomendaciones para darles el mantenimiento adecuado.

## El sistema eléctrico

Para reducir el riesgo de incendios y choques eléctricos, su sistema eléctrico debe ser instalado y mantenido por un electricista calificado. El tamaño de su sistema también debe ser adecuado para sus necesidades.

### Tomacorrientes e interruptores

- Asegúrese que los paneles eléctricos quedan accesibles y estén bien marcados.
- Use el tamaño correcto de los tomacorrientes para el tipo de cableado que debe proteger.
- Si los interruptores y tomacorrientes se dañan frecuentemente, esto puede ser indicación de que el circuito está sobrecargado y debe ser inspeccionado.
- Los interruptores de circuito de fallo de arco (AFCIs, por sus siglas en inglés) pueden usarse para detectar un arco eléctrico dentro de las paredes de su negocio que eventualmente podría causar un incendio.

### Cables de extensión

- No use cables de extensión como cableado permanente.
- No pase cables de extensión por debajo de alfombras o cubiertas de piso.
- Use el cable de extensión correcto para la necesidad eléctrica del dispositivo que está sirviendo.

### Receptáculos e interruptores

- Tenga las cubiertas apropiadas para todos los interruptores y receptáculos eléctricos.
- Contacte a un electricista si estos dispositivos echan chispa o emiten un olor a sobrecalentamiento.
- Use instalaciones para todo clima y receptáculos para uso exterior.
- Proteja los receptáculos exteriores y cualquier otro receptáculo cerca de una fuente de agua con un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCIs, por sus siglas en inglés).

### Aparatos y herramientas

- Use solo aparatos y herramientas en la lista de laboratorios de prueba reconocidos.
- No use aparatos y herramientas con instalaciones expuestas o cables desgastados. Repare cables dañados en lugar de cubrirlos con cinta aislante.
- Proteja los aparatos eléctricos con supresores de sobrecargas eléctricas.
- Contacte a su compañía local de servicios públicos para más información sobre sistemas de supresión de sobrecargas eléctricas.





## Servicios Públicos (continuado)

### Sistemas de calefacción

Los sistemas de calefacción deben ser instalados apropiadamente y se les debe dar mantenimiento regularmente para prevenir incendios y riesgo de asfixia.

#### Autorizaciones

- Solo los contratistas calificados en sistemas de climatización (HVAC) deben atender los sistemas de calefacción de acuerdo a las especificaciones del fabricante.

#### Mantenimiento

- El mantenimiento regular es importante por razones de seguridad, eficacia y ahorro de energía.

#### Chimeneas y ventiladores

- Asegúrese de que las chimeneas y ventiladores estén instalados apropiadamente y libres de obstrucciones.
- Las coberturas de chimenea apropiadas también pueden reducir pérdidas causadas por el clima o por plagas.

#### Limpieza

- Mantenga las áreas alrededor de los aparatos de calefacción limpios y libres de materiales combustibles.
- No guarde líquidos inflamables o materiales combustibles cerca de aparatos de calefacción.

#### Detectores de humo y monóxido de carbono

- Instale detectores de humo y monóxido de carbono en cada planta de su negocio.
- Pruebe los detectores mensualmente y reemplace las baterías cuando sea necesario.

### Sistema de tubería

El sistema de tubería debe ser instalado y reparado por un contratista plomero calificado.

#### Protección

- Cubra la tubería apropiadamente con un aislante térmico para reducir la posibilidad de congelamiento.
- Mantenga encendida la calefacción en los edificios.
- Revise las tuberías regularmente en busca de señales de daño y fugas. Esto incluye las líneas que suplen de agua a las máquinas de lavar, el fregadero, inodoros, etc.



## Seguridad del empleado

Como empleador, usted tiene la responsabilidad de proporcionar un ambiente seguro de trabajo. Si un empleado se lesiona en el trabajo, su negocio también sufre. Considere tomar los pasos necesarios para prevenir posibles incidentes.

### Protección de maquinaria y máquinas

Desde cortaduras y abrasiones menores a heridas más serias, la exposición a la operación de las maquinas puede ser perjudicial a la vida, salud y productividad. Compre maquinaria equipada con protección o mantenga la protección existente en las maquinas. Asegúrese de que los empleados estén capacitados para usarlas.

Su compañía debe:

- **Capacitar a los empleados** sobre los procedimientos de activación, operación y apagado para asegurar que la maquinaria se desempeña apropiadamente.
- **Inspeccionar todo el equipo mecánico** para posibles riesgos operacionales antes y después de cada uso.
- **Establecer cualquier restricción de edad** a la que los empleados deban adherirse. Algunos ejemplos incluyen el uso de rebanadores y freidoras en un deli.

Pueden ocurrir circunstancias inevitables y complicaciones con la maquinaria. Los empleados deben estar capacitados para lo siguiente:

- El servicio y mantenimiento de la maquinaria
- Procedimientos de cierre y etiquetamiento
- Procedimientos para reportar problemas operativos

### Materiales peligrosos

Existen químicos y materiales en el lugar de trabajo que pueden ser peligrosos y deben guardarse en áreas de almacenamiento designadas para químicos. Aún si su negocio no utiliza materiales que están clasificados como tóxicos, existe la posibilidad de que algunos artículos puedan irritar, quemar o causar una reacción alérgica o lesión.

**Mantenga una ficha de datos de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés)** para todos los químicos que tenga registrados. Proporcionar dichas fichas es responsabilidad del fabricante. El SDS incluye información importante como:

- Contenido químico
- Características físicas
- Peligros a la salud
- Peligros de incendio y exposición
- Reactividad
- Procedimientos de limpieza
- El equipo requerido para la protección personal

### Equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés)

Cuando el lugar de trabajo no puede proteger a los empleados por ningún otro método, es necesario usar equipo de protección personal. El PPE crea una barrera protectora entre el empleado y el peligro. Confirme que el equipo de protección personal sea de la media necesaria para los empleados y que estos estén debidamente capacitados para utilizarlo. La disponibilidad de artículos de protección personal debe ser proporcional a la cantidad de empleados que los utilizarían.

#### Algunos ejemplos del equipo protector:

- Lentes de seguridad
- Guantes
- Botas
- Tapones de oídos
- Capacetes
- Respiradores



## Seguridad del empleado (continuado)

### Básicos de emergencia

Algunas veces, a pesar de los esfuerzos, los empleados pueden sufrir una lesión que requerirá atención inmediata. A continuación, le compartimos algunas guías para minimizar el tiempo de respuesta en caso de accidente.

- Tener disponible un kit completo de primeros auxilios.
- Mantener una estación de fácil acceso donde los empleados puedan lavarse los ojos en caso de emergencia.
- Mantenga una lista de los números de emergencia. (Ejemplo: departamentos de bomberos, policía y control de envenenamiento).
- Tener a algún empleado capacitado en técnicas de resucitación (CPR).

### Ergonomía

La ergonomía puede ayudar a aumentar la productividad y a eliminar los factores de riesgo potenciales en el lugar de trabajo. Para esto, se realizan ciertos ajustes en los procesos que toman en consideración las capacidades y limitaciones del empleado.

#### El área de trabajo del empleado

- Ajuste la silla de su estación de trabajo de manera que los pies estén descansando firmemente en el suelo.
- Coloque los artículos que necesita cerca de usted para limitar tener que torcerse o realizar posiciones que no son naturales para el cuerpo.
- Asegúrese de que el monitor este colocado a una altura cómoda, preferiblemente a la altura del nivel de sus ojos.
- Coloque la pantalla a un nivel cómodo para evita o eliminar reflexiones incómodas.
- Mantenga la configuración de contraste y luminosidad en su pantalla como mejor se ajuste a su a su visión personal.
- Ajuste el respaldo de su silla y la posición de su teclado para que haya un alineamiento natural.
- Realice ejercicios simples a través del día para reducir la tensión o el estrés.

### Agotamiento

Nuestros cuerpos saben cuándo los hemos esforzado demasiado. Algunas recomendaciones para levantar objetos pesados incluyen:

- Conocer su capacidad para levantar peso.
- Empujar hacia arriba el objeto que debemos levantar para tener una idea de cuán pesado es antes de levantarlo.
- Pedir ayuda cuando la necesite.

### Condiciones adversas

Cuando los empleados están sujetos a trabajar en condiciones del tiempo adversas, tal como temperaturas extremas de calor y frío, puede ser incómodo y peligroso. Considere estas precauciones:

- **Calor** – Ya sea adentro o afuera, las condiciones del tiempo pueden ser una preocupación mayor en el lugar de trabajo. Cuando los empleados están expuestos a calor extremo, pueden sufrir enfermedades causadas por el calor, tal como una insolación, agotamiento por calor o calambres por calor.
- **Insolación** – la temperatura del cuerpo comienza a aumentar incontrolablemente debido a que su capacidad de sudar queda perjudicada temporalmente o por completo.
  - **Síntomas**
    - La piel está caliente y reseca, y se ve típicamente rojiza y con manchas
    - Confusión y/o convulsiones
    - Pérdida de conciencia
  - **Medidas preventivas**
    - Revisión médica
    - Aclimatación gradual
    - Incorporación de una rutina de trabajo y descanso
    - Equipo de protección de enfriamiento personal
    - Monitoreo continuo de los empleados
    - Tomar suficiente agua
    - Limitar el café, sodas y bebidas energizantes



- **Agotamiento por calor** – La reserva natural de agua y/o sal en el cuerpo se ha agotado.

- **Síntomas**

- La piel está sudada y húmeda, tez enrojecida
- Fatiga
- Náusea y/o vómitos
- Mareado y/o con dolor de cabeza
- Aumento en la frecuencia del pulso

- **Medidas preventivas**

- Aclimatación gradual al trabajo en el calor
- Tomar líquidos en abundancia que contengan electrolitos, potasio, sal y azúcar

- **Calambres por calor** – Este tipo de estrés inducido por el calor es el resultado del agotamiento de la reserva de sal y potasio del cuerpo. Los mayores síntomas asociados con este padecimiento son los espasmos musculares en los brazos, las piernas y el abdomen. Para remediar o disminuir la posibilidad de sufrir calambres por calor, consuma bebidas producidas comercialmente que contengan sal, potasio y electrolitos, y sométase a capacitación para aclimatarse al nuevo ambiente de trabajo.

- **Congelación** – Este trastorno de estrés por frío comienza como una sensación de quemazón en las extremidades del cuerpo. Las partes que se afectan más comúnmente son los dedos de las manos y los pies, la nariz, las mejillas y orejas. Debe estar pendiente si nota ampollas, descoloración del área afectada o poca sensación cuando se toca el área. Se debe notificar inmediatamente a un proveedor de servicios de salud de notar algún síntoma.

- **Quemadura por frío** – Si un empleado está sufriendo de esta condición, él o ella seguramente tiene piel expuesta que se ha vuelto blanca. Puede que sienta picazón o dolor asociado con este desorden.

- **Pie de trinchera** – La exposición continua al frío y a

condiciones húmedas podría causar esta condición.

Cuando el pie está sujeto a este tipo de ambiente, se comienza a sentir un hormigueo, a picar, hincharse o a sufrir dolor. Al igual que ocurre con incidentes de congelación, puede sufrir de ampollas, muerte de tejido y pérdida de sensación.

- **Hipotermia** – Cuando la temperatura interna del cuerpo baja a niveles significativos, se convierte en una condición de vida o muerte. Los síntomas incluyen escalofríos, fatiga y desgano. Algunos de los síntomas que debe observar son la dificultad al hablar, un pulso lento y débil, confusión, pérdida de conocimiento y temperatura corporal de menos de 95 grados Fahrenheit.

### Protocolo para levantar objetos

Practique las siguientes técnicas cuando levante:

- Asuma una posición que le permita formar una base de apoyo con los pies.
- Adopte una posición en cuclillas. Mantenga la espalda recta para evitar lesiones.
- Mantenga una distancia mínima entre usted y la carga.
- Evite doblarse, movimientos bruscos o levantar objetos por encima de la cabeza.
- Levante solo lo que pueda manejar.
- Tómese su tiempo. Levante, estírese y cargue con cuidado.
- Pida ayuda si siente que puede ser mucho peso para una persona.

**Nota:** En relación a todas las situaciones y condiciones que han sido presentadas, es importante que se consulte a un médico o busque atención médica antes de brindar cualquier tipo de tratamiento de primeros auxilios.





## Planificación de desastres/Interrupción de operaciones

Mientras las posibilidades de sufrir daños a raíz de un incendio, terremoto o huracán parecieran improbables, la sobrevivencia de su negocio depende de las medidas precautorias que adopte. Se estima que muchos de los negocios que sufren pérdidas catastróficas no vuelven a abrir y muchos más quiebran a dos años del incidente. Solo algunos logran sobreponerse.

### Tome medidas para evitar la interrupción del negocio

1. Prepare un inventario de los artículos y equipo utilizado en su negocio. Usted también podría grabarlos en video, y guardar el inventario y el video en un lugar seguro, lejos del lugar de trabajo.
2. Haga una copia de los registros de computadora de su negocio al menos una vez por semana y guarde una copia de la información en un lugar seguro fuera del negocio.
3. Mantenga una lista con los nombres y números telefónicos de los contratistas o empresas dedicadas a la reparación de propiedades que podrían hacer reparaciones de emergencia o proteger las ventanas si el edificio sufre algún daño.
4. Considere otro lugar donde podría reubicar su negocio, en caso de emergencia, para continuar operaciones.
5. Cree una lista de los proveedores claves, acreedores y clientes que debe contactar en caso de que tenga que interrumpir las operaciones del negocio.
6. Cree una lista de equipo hardware y sistemas software de computadoras, incluyendo los nombres de los modelos y números de serie. Incluya también los nombres de uno o dos proveedores de equipo de computadoras que puedan asistirle en la instalación durante una emergencia.
7. Mantenga una lista de sus pólizas de seguro con el nombre de su agente.

State Farm es socio de Insurance Institute for Business and Home Safety. Su página Web tiene herramientas para la Planificación de Desastres dirigidas a dueños de pequeñas empresas:  
<http://www.disastersafety.org/open-forbusiness/>



## Muestra de una lista de verificación de riesgos en la propiedad

Reconocer los riesgos y luego tomar medidas para reducirlos o eliminarlos ayudar a crear un ambiente seguro para sus empleados, clientes e inquilinos. La siguiente lista de verificación es una herramienta para asistirle en la evaluación de sus instalaciones.

	Sí	No	NA
<b>Delitos</b>			
¿Su sistema de alarma está en funcionamiento y le hace pruebas periódicamente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha instalado sistemas de vigilancia por video?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha asegurado las entradas alternas (ejemplo: tragaluces, conductos de ventilación)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Mantiene la mercancía valiosa iluminada y lejos de los escaparates?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha reforzado y protegido sus puertas exteriores?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Queda el exterior de su negocio iluminado por la noche?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Las ventanas exteriores son resistentes a ladrones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha podado las plantas y vegetación exterior?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Están capacitados sus empleados para situaciones de emergencia?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Maneja o contabiliza grandes sumas de dinero a la vista del público?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Queda iluminada la caja fuerte o queda visible la bóveda?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los cheques están timbrados "Solo Para Depósitos"?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Deposita el efectivo rápidamente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Realiza auditorías espontáneas para verificar como los empleados manejan el dinero?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Sabe dónde están todas las llaves de entrada?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Tiene a varios empleados trabajando tarde en la noche?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Protección contra incendios</b>			
¿Tiene detectores de humo instalados y funcionando adecuadamente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Remplaza regularmente las baterías del detector de humo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Inspecciona regularmente las tuberías verticales interiores o válvulas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los rociadores tiene protección para evitar daños?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Tiene extintores instalados y los revisa regularmente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Le ha hecho pruebas al sistema de rociadores automático?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Se ha capacitado a los empleados sobre el uso apropiado de los extintores?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha guardado los líquidos inflamables en los recipientes apropiados?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha colocado letreros de no fumar?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Protección de la propiedad del negocio/ Equipo de oficina</b>			
¿Ha guardado sus documentos valiosos en una caja fuerte resistente a incendios?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha hecho copia y guardado su información en un lugar fuera del negocio?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Servicios Públicos</b>			
¿El sistema eléctrico ha sido instalado y revisado por un electricista calificado?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿El sistema eléctrico es del tamaño adecuado para su negocio?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los paneles eléctricos están disponibles y etiquetados?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Usa el tamaño correcto de fusibles?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha instalado Interruptores de Circuito por Falla a Tierra (GFCIs) en lugares necesarios?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los cables cuentan con clavijas de toma a tierra de ser aplicables?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Se están usando los cables de extensión según las instrucciones del fabricante?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los aparatos, equipos y herramientas están en una lista de un laboratorio de prueba reconocido?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha instalado supresores de sobrecargas eléctricas para proteger el equipo eléctrico y los electrodomésticos?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Limpia regularmente los filtros, las rejillas de pelusa, etc.?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha instalado detectores de monóxido de carbono?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Su sistema de tubería ha sido instalado y revisado por un contratista calificado?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha protegido su tubería con aislante térmico?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Revisa regularmente su sistema de calefacción?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Fecha \_\_\_\_\_

## Muestra de una lista de verificación para la propiedad

Revisar su propiedad o lugar de trabajo periódicamente es parte importante de un buen programa de control de pérdida/prevención de accidentes. Reconocer los peligros y luego tomar las medidas para reducirlos o eliminarlos sirve para crear un ambiente más seguro para sus empleados, clientes o inquilinos. La siguiente lista de verificación es una herramienta para asistirle en la evaluación de sus instalaciones:

	Satisfactorio	No Satisfactorio
<b>Exterior</b>		
¿Su estacionamiento está en óptimas condiciones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los bloques de seguridad en los espacios de estacionamiento y los reguladores de velocidad están en buenas condiciones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Hay baches, grietas o partes desniveladas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Las aceras están niveladas y sin obstáculos?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Hay drenaje de agua lejos de la acera y áreas de estacionamiento?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Remueve la nieve y el hielo rápidamente cuando es necesario?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Están bien iluminadas las aceras y áreas de estacionamiento?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Quedan protegidos los contadores de gas natural, unidades de aire acondicionado, etc del daño vehicular?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los rótulos de su negocio están bien ajustados?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Condiciones en el interior</b>		
¿Las áreas públicas están limpias, bien iluminadas y sin obstrucciones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿La alfombra está bien ajustada, sin arrugas y libre de rasgaduras y desgarres?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Están los felpudos bien estirados y limpios, y son antideslizantes?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Se revisan regularmente los tapetes por el mal tiempo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Las escaleras están bien iluminadas, limpias y sin obstrucciones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Cuenta con barandales que estén bien ajustados y en buena condición?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha marcado los cambios en la elevación del piso interior?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Cuenta con iluminación de emergencia que funcione?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Cocina – Área de servicio de alimentos</b>		
¿Se limpia el piso regularmente hasta quedar seco?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Se barre el piso regularmente durante horas de trabajo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los tapetes están limpios, planos y asegurados?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los empleados utilizan calzado antiderrapante?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Tiene tapetes antiderrapantes presente cerca de freidoras, el dispensador de bebidas, lavaplatos, trituradoras de carne y rebanadores de carne?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Están limpios los pisos en las cámaras de refrigeración?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los asientos, las mesas, etc. para los clientes están en buenas condiciones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Usa letreros de precaución en áreas húmedas designadas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Tiene extintores de incendio bien instalados y revisados anualmente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Tiene iluminación de emergencia que funcione?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿El equipo de la cocina está limpio y bien cuidado?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha colocado visiblemente los números de teléfono de emergencia?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Retira la basura regularmente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Fecha \_\_\_\_\_

	Satisfactorio	No Satisfactorio
<b>Baños</b>		
¿Se limpian los baños regularmente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los inodoros, lavamanos, etc. han sido reparados adecuadamente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿El piso tiene un drenaje en caso de una fuga?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Mantiene anotadas las horas de limpieza e inspección?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿El sistema de iluminación y los ventiladores funcionan?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Están aseguradas las barras y asideros de ayuda para discapacitados?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Áreas de almacenamiento</b>		
¿Las áreas de almacenamiento están limpias y bien organizadas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los artículos combustibles están bien guardados lejos de la caldera, el calentador de agua, etc.?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los líquidos inflamables están guardados en sus envases originales y etiquetados apropiadamente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Están todos los artículos a 18 pulgadas de distancia de los cabezales de extintores?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿El panel del servicio eléctrico está accesible?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿El extintor de incendios está disponible en el almacén?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Áreas de la piscina</b>		
¿El área de la piscina está cercada con portones con cierre y seguro automático?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha colocado visiblemente las reglas de la piscina y los números de emergencia?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Tiene equipo de salvavidas presente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los muebles del patio están en buenas condiciones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Ha marcado la profundidad de la piscina en el lado de la piscina?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Están los tomacorrientes protegidos por Interruptores de Circuito por Falla a Tierra (GFCI)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los químicos de la piscina se manejan y almacenan adecuadamente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿El área peatonal de la piscina cuenta con superficie antiderrapante?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Los barandales y escaleras están seguros y en buenas condiciones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Áreas de juegos para niños</b>		
¿El equipo está en buenas condiciones y se le da buen mantenimiento?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿El equipo está libre de bordes filosos y piezas que sobresalen?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Se inspecciona regularmente el equipo y el área de juegos?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿La superficie debajo del equipo está limpia y se le da buen mantenimiento?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Si el área está cercada, ¿la cerca está en buenas condiciones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Fecha \_\_\_\_\_

Muestra del Informe de Investigación del Incidente

NOMBRE DE LA COMPAÑÍA \_\_\_\_\_

LOCALIZACIÓN \_\_\_\_\_

FECHA DE REPORTE \_\_\_\_\_

NOMBRE DE LA PERSONA COMPLETANDO EL INFORME

• Describa dónde ocurrió el incidente (ejemplo: dentro del recibidor del edificio #4).  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

• ¿Quién resultó lesionado? (Nombre, dirección y número de teléfono). ¿Se llevaron a la sala de emergencias o al hospital?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

• Fecha y hora en que ocurrió el incidente. \_\_\_\_\_

• Las condiciones del tiempo (si ocurrió afuera). \_\_\_\_\_

• La declaración de lo que pasó por parte de la persona lesionada.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

• La declaración del gerente/ Supervisor sobre lo que se les informó.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

DESCRIPCIÓN DEL TESTIGO

• Testigos del incidente. Incluya los nombres y números de teléfono de los empleados y cualquier otro inquilino o cliente.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Muestra del Informe de Investigación del Incidente con el Vehículo

### Análisis del Incidente

¿Qué condiciones contribuyeron más directamente a este incidente? \_\_\_\_\_

¿Cuáles fue la raíz o las causas fundamentales del incidente? \_\_\_\_\_

¿Fue el incidente un resultado de una violación de las políticas de seguridad establecidas?      Sí      No

Si la contestación es sí, explique: \_\_\_\_\_

¿Se necesitaría hacer cambios necesarios en las operaciones o procedimientos para prevenir este tipo de incidentes en el futuro?      Sí      No

### Acciones Correctivas Recomendadas

Describa las recomendaciones para las acciones correctivas: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Coordine o provea una fecha para el cumplimiento de las acciones correctivas: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del investigador principal

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Nombre (*Impreso*)



## Información miscelánea

### Respondiendo a lesiones/ Incidentes

A pesar del buen manejo y los controles que se coloquen, alguien puede resultar herido mientras esté en su propiedad. De ocurrir esto, actúe atendiendo primeramente.

- Ayude a que la persona lesionada se mantenga calmada y contacte a los servicios de emergencia si es necesario.
- Obtenga los detalles del accidente.
- Anote la condición de la ropa y el calzado de la persona, en caso de que esto haya contribuido al accidente.
- Determine si la víctima tiene algún impedimento físico.
- Busque señales de intoxicación por alcohol o drogas.
- Si es posible, tome una foto del lugar del incidente lo antes posible.
- Llene el documento del informe del incidente localizado más en este folleto. Anote las condiciones del tiempo, la iluminación, la actividad realizada al momento del incidente, tipo de lesión, etc. Añada lo antes posible los detalles sobre las condiciones de la propiedad, las cuales podrían estar relacionadas al lugar del incidente.

### Páginas Web

[www.statefarm.com](http://www.statefarm.com) – State Farm  
[www.sba.gov](http://www.sba.gov) – U.S. Small Business Administration  
[www.alarm.org](http://www.alarm.org) – Electronic Security Association  
[www.osha.gov](http://www.osha.gov) – Occupational Safety & Health Administration  
[www.cdc.gov/niosh](http://www.cdc.gov/niosh) – National Institute for Occupational Safety and Health  
[www.asse.org](http://www.asse.org) – American Society of Safety Engineers  
[www.nfpa.org](http://www.nfpa.org) – National Fire Protection Association  
[www.fema.gov](http://www.fema.gov) – Federal Emergency Management Agency  
[www.redcross.org](http://www.redcross.org) – American Red Cross  
[www.lightning.org](http://www.lightning.org) – Lightning Protection Institute  
[www.weather.com](http://www.weather.com) – The Weather Channel  
[www.disastersafety.org](http://www.disastersafety.org) – Insurance Institute for Business and Home Safety

### Números de teléfono

Departamento de la policía \_\_\_\_\_  
Departamento de bomberos \_\_\_\_\_  
Control de Envenenamiento \_\_\_\_\_  
Instalador de Alarmas de Seguridad \_\_\_\_\_  
Plomero \_\_\_\_\_  
Electricista \_\_\_\_\_  
Contratista de la calefacción \_\_\_\_\_  
Limpieza comercial \_\_\_\_\_  
Contratista(s) \_\_\_\_\_  
Compañía de Vidrios \_\_\_\_\_  
Agente de State Farm \_\_\_\_\_  
Otro \_\_\_\_\_

### ¿Qué es el control de pérdida?

El control de pérdida es un esfuerzo organizado y continuo para ayudar a reducir la posibilidad de pérdidas imprevistas y el impacto que estas puedan tener, ya sean causadas por incendios, sobrecargas eléctricas, robos o lesiones.

### ¿Por qué es importante el control de pérdida?

Debido a que los costos pueden ir más allá de algunos dólares y centavos, lo mejor es prepararse para dichas circunstancias antes de que ocurran. Si alguien resulta lesionado en sus instalaciones, o si dañan o se roban su propiedad, puede que usted se pregunte: ¿Qué pasa ahora?, ¿Cómo me voy a recuperar? Como resultado, puede que se realicen investigaciones, reuniones o una serie de papeleo complejo y necesario. Estas situaciones pueden ayudarle a entender cuán importante es el control de pérdida.

**Esta Guía para el Control de Pérdida es únicamente para fines de información general. Debido a la naturaleza cambiante del Internet, no podemos garantizar que cada página listada en esta Guía para el Control de Pérdida esté vigente o actualizada.**

Aunque los recursos listados en esta Guía para el Control de Pérdidas tiendan a ser organizaciones gubernamentales, profesionales o negocios con información relevante, no hay manera de garantizar que la información en sus páginas web particulares esté actualizada, sea precisa o confiable. No nos hacemos responsables por el contenido de dichas páginas y no apoyamos ni respaldamos ningún contenido o entidades relacionadas con las páginas en la lista.



Date \_\_\_\_\_

---

La información se obtuvo de varios recursos. Nosotros consideramos que es confiable y precisa; sin embargo, no garantizamos la precisión ni la confiabilidad en la presente. No endosamos, recomendamos ni garantizamos ningún producto. La información provista no tiene la intención de reemplazar otras instrucciones o manuales provistos por el fabricante. Además, State Farm® no garantiza los resultados del uso de la información contenida en la presente. La información contenida en la presente no afecta ningún contrato de póliza de seguro. No asumimos ninguna responsabilidad civil en relación a la información contenida en este material ni con las sugerencias hechas para el control de pérdidas. Además, advertimos que no todos los procedimientos aceptables para el control de pérdidas están contenidos en este material. Cuando sea oportuno, debería consultar con un profesional capacitado con licencia para realizar varias medidas para el control de pérdidas.

State Farm Fire and Casualty Company  
State Farm General Insurance Company  
Bloomington, Illinois  
State Farm Florida Insurance Company  
Winter Haven, FL

State Farm Lloyds  
Richardson, TX